



MALTA

**QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI**

**ONOR. IMHALLEF**

**MICHAEL MALLIA**

Seduta tat-2 ta' Ottubru, 2014

Appell Kriminali Numru. 126/2014

Appell Nru: 126/2014

Il-Pulizja

(A.C. Norbert Ciappara)

Vs

Eman Cassar

Illum , 2 ta' Ottubru, 2014

Il-Qorti,

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat l-akkuzi dedotti kontra l-appellant Eman Cassar, detentur tal-karta tal-identita' Maltija bin-numru 576684M, quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta), bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli:

F'dawn il-Gzejjer, nhar is-17 ta' Ottubru, 2008, u matul l-ahhar ghaxar xhur ta' qabel din id-data:

1. Forna jew ipprokura, jew offra li jforni jew li jipprokura d-droga eroina specifikata fl-Ewwel Skeda tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi, Kap 101 tal-Ligijiet ta' Malta, lil persuna jew persuni, jew ghall-uzu ta' persuna/i minghajr ma kellu licenzja mill-President ta' Malta, minghajr ma kien awtorizzat bir-Regoli tal-1939 ghall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikoluzi (GN 292/1939) jew minn xi awtorita' moghtija mill-President ta' Malta, li jforni d-droga, u minghajr ma kien fil-pussess ta' awtorizzazzjoni ghall-importazzjoni jew ghall-esportazzjoni mahrug mit-Tabib Principali tal-Gvern, skont id-disposizzjonijiet tas-Sitt Taqsima tal-Ordinanza msemmija, u minghajr ma kellu licenzja jew xort'ohra awtorizzat illi jimmanifattura jew iforni d-droga msemmija, u minghajr ma kellu licenzja li jipprokura l-istess droga, u dan bi ksur tar-Regolament 4 tar-Regoli tal-1939 ghall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikoluzi (GN 292/1939), kif sussegwentement emendati, u bi ksur tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi Kap 101 tal-Ligijiet ta' Malta;
2. U aktar talli kellu fil-pussess tieghu d-droga eroina, specifikata fl-Ewwel Skeda tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi Kap 101 tal-Ligijiet ta' Malta, meta ma kinx fil-pussess ta' awtorizzazzjoni ghall-importazzjoni jew ghall-esportazzjoni mahrug mit-Tabib Principali tal-Gvern, skont id-Disposizzjonijiet tar-4 u s-6 Taqsima tal-Ordinanza, u meta ma kinx bil-licenzja jew xort'ohra awtorizzat illi jimmanifattura, jew li jforni d-droga msemmija, u meta ma kinx b'xi mod iehor bil-licenzja mill-President ta' Malta li jkollu d-droga msemmija fil-pussess tieghu, u naqas illi jipprova li d-droga msemmija giet fornuta lillu ghall-uzu tieghu skont ir-ricetta kif provdut fir-Regolamenti msemmija, u dan bi ksur tar-Regoli tal-1939 dwar il-Kontroll Intern tad-Drogi Perikoluzi (GN 292/1939) kif sussegwentement emendati, u bi ksur tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi Kap 101 tal-Ligijiet ta' Malta, liema droga nstabet f'tali cirkostanzi li juru li ma kinix ghall-uzu esklussiv tieghu;
3. U aktar talli f'dawn l-ahhar ghaxar xhur ta' qabel is-17 ta' Ottubru, 2008, biegh jew xort'ohra ttraffika fir-raza mehuda mill-pjanta cannabs, jew f'xi preparazzjonijiet li jkollhom bhala bazi din ir-raza, u dan bi ksur tal-Ordinanza dwar il-Medicini Perikoluzi Kap 101 tal-Ligijiet ta' Malta;
4. U aktar talli fl-istess data, hin, u cirkostanzi, kellu fil-pussess tieghu r-raza mehuda mill-pjanta cannabis, u dan bi ksur tal-Artikolu 8(a) tal-Kap 101 tal-Ligijiet ta' Malta;
5. U aktar talli fl-istess data, hin, u cirkostanzi, kellu munizzjon ta' arma tan-nar meta ma kellux licenzja mill-Kummissarju tal-Pulizija;

## Kopja Informali ta' Sentenza

6. U aktar talli kkommetta reat meta kien fil-perjodu operattiv ta' sentenza sospiza moghtija mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) fil-21 ta' April, 2008, liema sentenza saret wahda finali u definitiva, u ma tistax tinbidel.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta), bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali tal-25 ta' Marzu, 2014, fejn il-Qorti sabet htija fil-konfront tal-ewwel akkuza, it-tieni akkuza (assorbita fl-ewwel wahda), it-tielet akkuza, ir-raba' akkuza, u l-hames akkuza, ghalhekk htija fil-konfront tal-akkuzi tal-eroina, cannabis, u r-raza taghha, u l-munizzjon, u dan wara li rat l-Artikoli 8, 9, 10, 11, 22, 22(1B), 22(2)(b) tal-Kapitolu 101 tal-Ligijiet ta' Malta; GN 292.1939; LS 101.2002, l-Artikloli 3, 5, 51(1)(b) tal-Kapitolu 480 tal-Ligijiet ta' Malta; rat ukoll l-Artikoli 17, u 23 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Dwar il-piena, qieset illi l-imputat minn jeddu anke ta aktar xoghol ta' droga lill-pulizija waqt it-tfittxija taghhom. Allura qieset anke l-koperazzjoni tieghu, konsegwentement qieghda ikkundannatu ghal piena karcerarja ta' hames (5) snin, u ghal multa ta' ghaxart elef Ewro (€10,000).

Konsiderando dak li kien xehed Ray Grech ghan-nom tas-Sedqa, irrakkomandat li l-imputat jinghata kull opportunita' li jkompli jew jithalla jsegwi programm kontra l-abbuz tad-droga u li jinghata kull ghajnuna ghal dan l-iskop.

Rat ukoll l-Artikolu 533 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, u kkundannat lil Eman Cassar ihallas l-ispejjez peritali fl-ammont ta' tliet mija tnejn u disghin Ewro u sebgha u hamsin centezmu (€392.57); Tali hlas ghandu jsir fi zmien xahar (1) minn meta jigi rilaxxat mill-Habs.

Ordnat wkoll il-konfiska a favur tal-Kummissarju tal-Pulizija tal-munizzjon ezebiti.

Ordnat l-konfiska a favur il-Gvern ta' Malta tal-flejjes maqbuda u ezebiti.

Ordnat wkoll illi d-droga KB 157.2009 kollha ezebita tigi debitament distrutta.

Il-Qorti ikkomunikat din is-sentenza lir-Registratur tal-Qrati Kriminali.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat ir-rikors tal-appellant minnhu pprezentat fis-26 ta' Marzu, 2014 , li permezz tieghu talab lil din il-Qorti tirrifirma s-sentenza appellata billi tikkonfermaha fejn huwa nstab hati tal-ewwel, il-hames u tikkonfermaha wkoll fejn gie liberat mis-sitt akkuza, u thassarha u tirrevokaha in kwantu ghal-piena billi tapplika sanzjoni inqas harxa.

Fliet l-atti kollha processwali.

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellant esebita mill-prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti.

Rat illi l-aggravji tal-appellant huma is-segventi u cioe':-

Illi l-aggravju huwa s-segventi u cioe' illi l-appellant instab hati tal-ewwel hames akkuzi u gie lliberat mis-sitt akkuza;

Illi dan l-appell qed isir biss ghal-finijiet ta' piena u dana minhabba illi huwa jikkontendi illi fic-cirkostanzi kif anki zviluppaw matul il-kaz, il-piena erogata ta' hames snin habs effettiv u multa ta' ghaxart' elef ewro huma esagerati;

Illi tajjed jinghad li dan il-kaz sehh fis-sena 2008, ossia kwazi sitt snin ilu, illi l-appellant m'huwiex qieghed jattribwixxi dan id-dewmien lil xi parti, izda jinghad bir-rispett li fi zmien sitt snin hajjet l-appellanti inbidlet ta' taht fuq ghall-ahjar.

Illi mill-provi jirrizulta li dak iz-zmien tal-kaz in ezami, l-appellant kellu problemi enormi ta' abbuz ta' droga;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi huwa minnu li huwa kien jispacca izda dan kien jaghmlu mhux biex jaghmel xi flus minn fuq haddiehor izda sempliciment sabiex ikun jista' jzomm mal-vizzju li huwa kellu;

Illi llum il-gurnata l-appellant irnexxielu bis-sahha ta' programm ta' riabilitazzjoni johrog kompletament mill-vizzju tad-droga;

Illi huwa ghandu relazzjoni stabbli ma' persuna bi skopjiet serji biex jifforma familja u anki ghandu impjeg fiss;

Illi l-appellant minn dakinhar ta' dak il-kaz l-hawn qatt ma rega' kiser difru mal-awtoritajiet tal-gustizzja u dana peress li huwa gharaf li kien aktar ghaqli li johrog mit-triq il-hazina li jinsab fiha;

Illi l-appellant jifhem li f'sitwazzjonijiet bhal dawn il-Qorti li tiggudikah trid bil-fors timponi piena ta' habs effettiv, izda l-Qorti setghet facilment almenu tikkundanna l-appellant ghal-piena ta' tlett snin habs effettiv u dan minghajr il-htiega ukoll li timponi multa ta' ghaxart elef ewro kif ghamlet l-ewwel Qorti.

Illi l-applikazzjoni biss ta' multa daqsekk oneruza, ser ikollha konsegwenzi negattivi ferm fuq l-appellant u dan peress illi huwa li ghadu kemm rebah problema hekk akuta, zgur li m'ghandu dawn l-ammonti ta' flus u allura awtomatikament sanzjoni ta' dan it-tip tkun tfisser konverzjoni f'izjed habs effettiv;

Illi l-appellanti, bid-dovut rispett, ma jifhimx kif l-awtoritajiet dejjem jinvokaw ir-riabilitazzjoni izda mbghad rinfaccati b'persuna li genwinament ghelbet il-vizzju, wiehed ikun tant sever u ahrax maghha;

Illi ghaldaqsatant l-esponenti jikkontendi li f'dan il-kaz, il-Qorti ghandha tikkonsidra temperament fil-piena.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Ikkunsidrat:

Minn ezami akkurat tal-akkuzi migjuba kontra l-appellant jirrizulta illi qed jigi addebitat illi fis-sbatax (17) ta' Ottubru tal-elfejn u tmienja (2008) u fix-xhur ta' qabel ittraffika droga, kellu l-pussess mhux għall-uzu esklussiv tagħha, ittraffika kannabis jew preparazzjoni abbazi tar-raza, pussess tar-raza kannabis, zamma ta' munizjoni bla licenzja tal-pulizija, kif ukoll il-ksur ta' sentenza sospiza.

B'sentenza tal-hamsa u ghoxrin (25) ta' Marzu elfejn u erbatax (2014) (fol 200), il-Qorti tal-Magistrati ma sabitux hati tal-ksur tas-sentenza sospiza izda sabitu hati tal-bqija tal-akkuzi migjuba kontra tieghu u wara li qieset il-koperazzjoni tal-appellant ikkundannatu għal hames (5) snin prigunerija u multa ta' ghaxart elef ewro (€10,000).

L-appellant hassu aggravat minn din is-sentenza u minnha interpona appell limitatament għall-piena peress illi deherlu illi stante r-riabilitazzjoni tieghu minn dak iz-zmien 'il hawn ma haqqux sentenza daqshekk iebesha u di più ma kienx f'pozizzjoni illi jhallas dik il-multa illi necessarjament kienet se tigi konvertita f'aktar zmien ta' prigunerija.

Ikkunsidrat:

Jibda biex jinghad illi r-ragunament tal-Qorti għal dak li jirrigwarda l-meritu huwa korrett u mhux censurabbli minn din il-Qorti. Għal dak li jirrigwarda l-piena l-principju regolatur hu illi mhux normali illi tigi disturbata d-diskrezzjoni tal-ewwel Qorti jekk il-piena inflitta tkun tidhol fil-parametri tal-ligi u ma jkun hemm xejn x'jindika li kellha tkun anqas minn dik mogħtija (Repubblika versus David Vella,

## Kopja Informali ta' Sentenza

14/06/1999; Repubblica versus Eleno sive Lino Bezzina, 24/04/2003, u oħrajn). Li l-piena inflitta tidhol fil-parametri tal-ligi jidher illi mhuwiex qed ikun kontestat mill-appellant; qed jitlob lil din il-Qorti biss illi taghmel modifika peress illi minn dak iz-zmien 'il hawn l-appellant huwa riabilitat, huwa stabbli fil-hajja personali tieghu u ghalhekk dan it-terminu ta' prigunerija huwa wisq gravuz fil-konfront tieghu.

Il-Qorti tiehu gost tisma' li persuna li tkun affettwata negattivament mid-droga taghmel sforz biex tohrog minn dan il-vizzju u tkun riabilitata bhala cittadin onest ta' dan il-pajjiz. Però r-reat ikun sar u l-ligi ma tippermettix illi tinghata sentenza jekk mhux wahda ta' prigunerija u peress illi dik moghtija mill-ewwel Qorti tidhol fil-parametri tal-ligi mhuwiex il-kaz illi din il-Qorti tiddisturba dik id-diskrezzjoni tal-ewwel Qorti. Però forsi huwa l-kaz illi jkun hemm temperament fil-multa biex din ma tkunx daqshekk gravuza fil-konfront tal-appellant u bhala inkoraggament għall-bidla illi għamel f'hajtu.

Għal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeciedi illi tilqa' in parti l-appell, tirriforma s-sentenza appellata billi tikkonfermaha fejn sabet htija fl-ewwel hames akkuzi u tikkonfermaha ukoll fejn illiberat mis-sitt akkuza, izda tirriformaha in kwantu għall-piena fejn tikkonferma l-perjodu ta' hames (5) snin prigunerija, izda tirriforma l-multa u flok ghaxart elef ewro (€10,000) tikkundanna lill-appellant ihallas multa fis-somma ta' hamest elef ewro (€5,000), bl-istess rakkomandazzjoni illi għamlet l-ewwel Qorti illi l-appellant ikompli jsegwi programm kontra l-abbuz tad-droga u jinghata kull ghajnuna għal dan l-iskop jekk dan ikun il-kaz.

## < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----